

## **Unterrichtung**

### **über die gemäß § 80 Abs. 3 und § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen Vorlagen**

(Eingangszeitraum 18. Mai bis 7. Juni 1988)

#### **1. Überweisung von Unterrichtungen gemäß § 80 Abs. 3 GO**

- 1.1 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
Über- und außerplanmäßige Ausgaben im 1. Vierteljahr des Haushaltsjahres 1988

– Drucksache 11/2393 –

überwiesen: Haushaltsausschuß

- 1.2 Unterrichtung durch die Bundesregierung  
Bericht des Bundesministers für Verkehr über Maßnahmen auf dem Gebiet der Unfallverhütung im Straßenverkehr für die Jahre 1986 und 1987

Unfallverhütungsbericht Straßenverkehr 1987

– Übersicht Rettungswesen –

– Drucksache 11/2364 –

überwiesen: Ausschuß für Verkehr

#### **2. Überweisung von EG-Vorlagen gemäß § 93 GO**

- 2.1 Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Anpassung der in Artikel 13 des Anhangs VII zum Statut der Beamten der Europäischen Gemeinschaften vorgesehenen Sätze der Tagegelder für Dienstreisen

– KOM (88) 210 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5812/88«

überwiesen: Innenausschuß (f)

- 2.2 Mitteilung der Kommission an die Haushaltsbehörde über die Entwicklung der Ausgaben des EAGFL-Garantie

– SEK (88) 496 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5873/88«

überwiesen: Haushaltsausschuß (f)

Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.3 Europa 1992  
die große Herausforderung  
– SEK (88) 524 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5538/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

- 2.4 Empfehlung für einen Beschluß des Rates betreffend den Abschluß eines Zusatzprotokolls zum Kooperationsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko

Empfehlung für einen Beschluß des Rates betreffend den Abschluß eines Protokolls zum Kooperationsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko im Anschluß an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

Entwurf eines Protokolls zum Abkommen zwischen den Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl und dem Königreich Marokko im Anschluß an den Beitritt des Königreichs Spanien und der Portugiesischen Republik zur Gemeinschaft

Empfehlung für einen Beschluß des Rates betreffend den Abschluß des Protokolls über die finanzielle und technische Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko

– KOM (88) 168 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5560/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 2.5 Entwurf eines Beschlusses der Kommission über die Gewährung einer finanziellen Unterstützung für Stahlforschungsvorhaben nach Artikel 55 Abs. 2 Buchstabe c des EGKS-Vertrages

– SEK (88) 394/3 –

»Rats-Dok. Nr. 5567/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

- 2.6 Mitteilung der Kommission gemäß der Richtlinie 85/444/EWG des Rates vom 27. September 1985 zur Änderung der Richtlinie 83/129/EWG des Rates betreffend die Einfuhr von Fellen bestimmter Jungrobber und Waren daraus in die Mitgliedstaaten

– KOM (88) 147 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5745/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit

- 2.7 Bericht der Kommission über die Maßnahmen der Mitgliedstaaten im Anschluß an die Empfehlungen des Rates vom 24. Mai 1983 zur Förderung von Investitionen zur Verwendung fester Brennstoffe in der Industrie (83/250/EWG) sowie in öffentlichen Gebäuden und in Fernheizungsanlagen (83/251/EWG)

– KOM (88) 185 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5776/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Raumordnung, Bauwesen  
und Städtebau

Ausschuß für Forschung und Technologie

- 2.8 Überprüfung der Energiepolitiken der Mitgliedstaaten durch die Kommission – wichtigste Ergebnisse

Die energiepolitischen Ziele der Gemeinschaft für 1995

– KOM (88) 174 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5828/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Forschung und Technologie

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit

- 2.9 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Eröffnung, Aufteilung und Verwaltung eines Gemeinschaftszollkontingents für Rum, Arrak und Taffia mit Ursprung in den Staaten Afrikas, im karibischen Raum und im Pazifischen Ozean (AKP-Staaten) (1988/89)

– KOM (88) 196 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5846/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 2.10 Beschleunigung von Einzelinvestitionen für eine rationellere Energienutzung durch Drittfinanzierung

– KOM (88) 175 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5864/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Ausschuß für Raumordnung, Bauwesen  
und Städtebau

Haushaltsausschuß

- 2.11 Vorschlag für eine Verordnung des Rates über eine finanzielle Unterstützung Portugals im Rahmen eines Sonderprogramms zur industriellen Entwicklung (PEDIP)  
– KOM (88) 141 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5871/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft (f)

Haushaltsausschuß

- 2.12 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1022/88, soweit diese bestimmte in der Gemeinschaft von Kyushu Matsushita (UK) Ltd. montierte elektronische Schreibmaschinen betrifft  
– KOM (88) 249 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 6054/88«

überwiesen: Ausschuß für Wirtschaft

- 2.13 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Festlegung der allgemeinen Regeln, die bei der Gewährung eines Finanzausgleichs an das Königreich Spanien und die Portugiesische Republik für ihre Beteiligung an der Finanzierung der Minderbewertung bestimmter Agrarbestände anzuwenden sind  
– KOM (88) 138 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5333/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

- 2.14 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung der Richtlinie 66/403/EWG über den Verkehr mit Pflanzkartoffeln  
– KOM (88) 179 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5769/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.15 Empfehlung eines Beschlusses (EWG) des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels betreffend Artikel 9 des Protokolls Nr. 1 des Abkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Staat Israel über die Einfuhr haltbar gemachter Fruchtsalate mit Ursprung in Israel in die Gemeinschaft.

Empfehlung eines Beschlusses (EWG) des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien hinsichtlich der Einfuhr haltbar gemachter Fruchtsalate mit Ursprung in Algerien in die Gemeinschaft

Empfehlung eines Beschlusses (EWG) des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko hinsichtlich der Einfuhr haltbar gemachter Fruchtsalate mit Ursprung in Marokko in die Gemeinschaft.

Empfehlung eines Beschlusses (EWG) des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik hinsichtlich der Einfuhr haltbar gemachter Fruchtsalate mit Ursprung in Tunesien in die Gemeinschaft.

Empfehlung eines Beschlusses (EWG) des Rates über den Abschluß des Abkommens in Form eines Briefwechsels zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien über die Einfuhr von Tomatensaftkonzentraten mit Ursprung in Algerien in die Gemeinschaft

– KOM (88) 188 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5876/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.16 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur zeitweiligen Aussetzung der autonomen Zollsätze des Gemeinsamen Zolltarifs für einige landwirtschaftliche Erzeugnisse

– KOM (88) 206 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5961/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.17 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 729/70 über die Finanzierung der gemeinsamen Agrarpolitik

– KOM (88) 230 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5980/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten (f)

Haushaltsausschuß

- 2.18 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3444/87 über den Transfer von 150 000 Tonnen Gerste aus Beständen der spanischen Interventionsstelle

– KOM (88) 236 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 6003/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.19 Vorschlag für eine Verordnung (EWG) des Rates zur Einrichtung einer gemeinschaftlichen Überwachung der Einfuhren Referenzmengen unterliegender landwirtschaftlicher Erzeugnisse mit Ursprung in Zypern, Jugoslawien, Ägypten, Jordanien (Israel) und Tunesien (1988)  
– KOM (88) 209 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 6011/88«

überwiesen: Ausschuß für Ernährung, Landwirtschaft  
und Forsten

- 2.20 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch biologische Arbeitsstoffe bei der Arbeit  
– KOM (88) 165 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5836/88«

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung (f)

Ausschuß für Wirtschaft

Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen und  
Gesundheit

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit

- 2.21 Unterzeichnung des Zusatzprotokolls zur Europäischen Sozialcharta des Europarates durch die Mitgliedstaaten der Gemeinschaft  
Erklärung der Mitgliedstaaten zu den in den Zuständigkeitsbereich der Gemeinschaft fallenden Sachgebieten: Gleichbehandlung von Männern und Frauen  
– KOM (88) 218 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5847/88«

überwiesen: Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung (f)

Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen und  
Gesundheit

- 2.22 Mitteilung der Kommission an den Rat betreffend die Durchführung einer Entschließung des Rates und der im Rat vereinigten Vertreter der Regierungen der Mitgliedstaaten vom 29. Mai 1986 über ein Aktionsprogramm der Gemeinschaft im Bereich Toxikologie zum Zweck des Gesundheitsschutzes (86/C 184/01)  
– KOM (88) 184 endg. –

»Rats-Dok. Nr. 5766/88«

überwiesen: Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen und  
Gesundheit (f)

Ausschuß für Forschung und Technologie

Ausschuß für Bildung und Wissenschaft

Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und  
Reaktorsicherheit

Haushaltsausschuß

- 2.23 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates vom 6. April 1988 über die gegenseitige Anerkennung einzelstaatlicher Schifferpatente für den Binnenschiffsgüterverkehr  
– KOM (88) 171 endg. –  
»Rats-Dok. Nr. 5863/88«  
überwiesen: Ausschuß für Verkehr
- 2.24 Bewertungsbericht über das Europäische Jahr der Straßenverkehrssicherheit – 1986  
– KOM (88) 503 endg. –  
»Rats-Dok. Nr. 5883/88«  
überwiesen: Ausschuß für Verkehr
- 2.25 ERASMUS-Programm  
Tätigkeitsbericht 1987  
– KOM (88) 192 endg. –  
»Rats-Dok. Nr. 5872/88«  
überwiesen: Ausschuß für Bildung und Wissenschaft (f)  
Haushaltsausschuß
- 2.26 „Fremdsprachenunterricht“  
– KOM (88) 203 endg. –  
»Rats-Dok. Nr. 5887/88«  
überwiesen: Ausschuß für Bildung und Wissenschaft (f)  
Ausschuß für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit
- 2.27 Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur 9. Änderung der Richtlinie 79/769/EWG zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für Beschränkungen des Inverkehrbringens und der Verwendung gewisser gefährlicher Stoffe und Zubereitungen  
– KOM (88) 190 endg. –  
»Rats-Dok. Nr. 5858/88«  
überwiesen: Ausschuß für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)  
Ausschuß für Wirtschaft  
Ausschuß für Arbeit und Sozialordnung

### **B e r i c h t i g u n g**

Die mit Sammeldrucksache 11/2350 Nr. 2.1 überwiesene EG-Vorlage soll nachträglich auch dem Haushaltsausschuß zur Mitberatung überwiesen werden.

